

大清宣統元年己酉歲四月十一日

檳城新報

Printed and Published by Lim Song Hoon for Proprietors the Criterion Press Ltd., 226-232, Beach Street, Penang.

大英壹千玖百零九年五月廿九號

益智錄

自來血記不得得效
自來血之功用，凡人身體虛弱，血氣不足，則百病叢生。此藥能補血生精，強身健體，誠為救世之良藥也。凡患貧血、衰弱、神經痛、失眠、頭暈、眼花、心悸、氣短、腰酸、背痛、手足麻木、婦女經水不調、赤白帶下、產後失血、小兒疳積、驚風、咳嗽、痰喘、肺癆、瘰癧、癰疽、疔瘡、無名腫毒、一切瘡毒，服之無不立見奇效。此藥乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。

THE PENANG KEE FAN GUAN INSURANCE COMPANY, (LIMITED)
白告司公限有安保元乾
本公司在檳城士庫街門牌三百四十四號至三百四十八號。本公司資本一千八百萬馬幣。本公司承保各項火險、水險、意外險等。凡欲投保者，請向本公司經理處洽談。本公司信譽昭著，賠償迅速，誠為商界之保障也。

THE PENANG KEE FAN GUAN INSURANCE COMPANY, (LIMITED)
白告司公限有安保元乾
本公司在檳城士庫街門牌三百四十四號至三百四十八號。本公司資本一千八百萬馬幣。本公司承保各項火險、水險、意外險等。凡欲投保者，請向本公司經理處洽談。本公司信譽昭著，賠償迅速，誠為商界之保障也。

HO BEE & CO.
此佈聞 光緒卅四年六月廿五日
檳城海仔口門牌一百六十八號和興公司啓
本公司代理各項洋貨、綢緞、呢絨、布匹、五金、百貨等。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨選購。

龍元大藥房
此藥乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。凡患貧血、衰弱、神經痛、失眠、頭暈、眼花、心悸、氣短、腰酸、背痛、手足麻木、婦女經水不調、赤白帶下、產後失血、小兒疳積、驚風、咳嗽、痰喘、肺癆、瘰癧、癰疽、疔瘡、無名腫毒、一切瘡毒，服之無不立見奇效。

龍元大藥房
此藥乃由名醫精心研製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥也。凡患貧血、衰弱、神經痛、失眠、頭暈、眼花、心悸、氣短、腰酸、背痛、手足麻木、婦女經水不調、赤白帶下、產後失血、小兒疳積、驚風、咳嗽、痰喘、肺癆、瘰癧、癰疽、疔瘡、無名腫毒、一切瘡毒，服之無不立見奇效。

和蘭小公銀行廣告
本銀行自一千八百八十四年開辦以來，承蒙各界信任，業務蒸蒸日上。現為擴大服務，特在檳城設立分行。本行辦理各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌、貼現等。手續簡便，利息優厚。歡迎各界光臨。地址：檳城士庫街門牌一百六十八號。

西后私積何其富也



○西后私積何其富也 據人言西后私積之富 實非他后所能及也 其私蓄之財 不特有金銀珠寶 且有古玩字畫 以及各種珍奇之物 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數

○西后私積何其富也 據人言西后私積之富 實非他后所能及也 其私蓄之財 不特有金銀珠寶 且有古玩字畫 以及各種珍奇之物 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數

○西后私積何其富也 據人言西后私積之富 實非他后所能及也 其私蓄之財 不特有金銀珠寶 且有古玩字畫 以及各種珍奇之物 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數

○西后私積何其富也 據人言西后私積之富 實非他后所能及也 其私蓄之財 不特有金銀珠寶 且有古玩字畫 以及各種珍奇之物 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數

○西后私積何其富也 據人言西后私積之富 實非他后所能及也 其私蓄之財 不特有金銀珠寶 且有古玩字畫 以及各種珍奇之物 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數 且其私蓄之財 皆係由各省督撫進奉而來 其數目之夥 不可勝數

○各國 韓僑向歸化 吉林延吉之伯利登地 方越界韓僑因鑒於清國駐防陸軍軍官 保護韓僑無異於保護其國土 故在該地 行政府之政令 並分設巡警 現已有三十三戶 易服自請入清版圖 由吉報詳報公署 請示 日皇贈獎教員 日本駐美公使高平 將日皇贈獎教員名單 呈請美政府 章章向該政府表明 日皇對於教育 有大功並特請及日人多名 在該學堂肄業 美國政府之困難 倫敦電云 英政府擬 徵集二十萬英鎊 以爲守衛各國之軍費 此時英政府之困難 倫敦電云 英政府擬 徵集二十萬英鎊 以爲守衛各國之軍費 此時英政府之困難 倫敦電云 英政府擬 徵集二十萬英鎊 以爲守衛各國之軍費



○各國 韓僑向歸化 吉林延吉之伯利登地 方越界韓僑因鑒於清國駐防陸軍軍官 保護韓僑無異於保護其國土 故在該地 行政府之政令 並分設巡警 現已有三十三戶 易服自請入清版圖 由吉報詳報公署 請示 日皇贈獎教員 日本駐美公使高平 將日皇贈獎教員名單 呈請美政府 章章向該政府表明 日皇對於教育 有大功並特請及日人多名 在該學堂肄業 美國政府之困難 倫敦電云 英政府擬 徵集二十萬英鎊 以爲守衛各國之軍費 此時英政府之困難 倫敦電云 英政府擬 徵集二十萬英鎊 以爲守衛各國之軍費

○各國 韓僑向歸化 吉林延吉之伯利登地 方越界韓僑因鑒於清國駐防陸軍軍官 保護韓僑無異於保護其國土 故在該地 行政府之政令 並分設巡警 現已有三十三戶 易服自請入清版圖 由吉報詳報公署 請示 日皇贈獎教員 日本駐美公使高平 將日皇贈獎教員名單 呈請美政府 章章向該政府表明 日皇對於教育 有大功並特請及日人多名 在該學堂肄業 美國政府之困難 倫敦電云 英政府擬 徵集二十萬英鎊 以爲守衛各國之軍費 此時英政府之困難 倫敦電云 英政府擬 徵集二十萬英鎊 以爲守衛各國之軍費

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

○本埠 案 府署提訊華人某甲 訴其妻乙 行竊現被控一案 判罰銀十元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元 又訊 乙 賣山鳥數隻 違犯保護山禽例 一案 罰銀五元

張附

拜六輪船匯
票行情告白

[illegible]

特申月加	四月十四下午二點	前祥	路雅
月星	四月十三上午九點	班茶	孫雅士丹連
太阿	四月十三上午九點	班茶	孫雅不丹連
日星	四月十三上午九點	船	孫雅里茂
姑爾	四月十五下午一點	沙叻	心榮
同濟安	四月十五下午三點	邦略	心榮
萬里順	四月十六下午二點	邦略	心榮
魯老賴	四月十七下午四點	吉龍	麻六甲
魯星	四月十四下午二點	吉龍	麻六甲
巴東	四月十六下午二點	吉龍	麻六甲
人和	四月十四下午二點	吉龍	麻六甲
此功	四月十六下午二點	吉龍	麻六甲
流里	四月十三下午二點	吉龍	麻六甲
圖西	四月十四下午二點	吉龍	麻六甲
曳影	四月十二上午九點	吉龍	麻六甲
北星	四月十三上午九點	吉龍	麻六甲

檳城來往峇眼端吉舌(即新路順)每半點鐘一次由早六點起至下午六點止
每夜七點及八點有火船到峇眼端吉舌即新路順檳城往日落斗亞每日有一小輪由早
七點十點下午一點及四點啟行前往日落斗亞 諸商翕欲配貨及搭客請到港仔口四
十一號及四十三號門牌本公司內相商便妥此佈

光緒丁未年十月廿四日

東方輪船有限公司謹啟

本號係在廣州設立有限公司 經理礦及船塢
諸般生意 如 代理各貨物 煤炭 日貨 鐵
礦 或 船塢 代理 並 代理 出銀 諸般 密寄 諸 歐洲
兼代 諸般 歐洲 各 往來 賬項 及 代 土 庫 買賣
及 股份 等 事 閣下 按 揭 諸 歐洲 及 代 蘭 印度
銀單 并 代理 各 項 保家 諸 商 翁 光 顧 請 到 本
行 相 商 可 也 宣統 元年 三月 十一 日
西 一 千 九 百 零 九 年 四 月 三 十 號

KONINKLIJKE PAKETVAART MAATSCHAPPIJ.
 司公船火信批載家王蘭和
 務揚抵峇 灣港勿 程日 越禮 往來行川期日四十字斯
 坡加新及 乃邦 漢沙亞
 New fortnightly Service between Penang, Belawan-Deli, Batu Baran,
 Asahan, Pameh, and Singapore.



下已而而	二細啓日八然號船拜由一戰重	用
午酉年正	十七情形開即寶房位五離九種次運百	之麥
四午年止	號請結諸午華四西五次崇陸雜貨什	蘭珍
月月初示	七號滿到士欲十初月客其	丹丸
日定	庫知點街詳註	內兩定

HUTTENBACH, LEBERT & Co.,
 Agents, K. P. M.



船信載王利
 公火批家蘭
 PENANG,

荷蘭水無異并能開胃消食生津解渴用法先將藥子露水落氣粉然後沖水用小茶匙
攪勻飲氣便涼上

花露水之製創自歐西消流中國喜用之者既眾則外溢之利益深處茲盛昌商戰競保
利權之秋豈可不想挽回之策然製之未精其法固佳銷路亦廣近來主人於化學一道心
得有素故特生不學所求體裁務期以廣傳奇花大藥房并製成斯靈本主人於化學一道心
知遊香國日耀以中國能放友以雙妹感鳴謝蒙同胞其歡迎乎請認斯靈廠免入偽貨
混玉也

一凡傷寒傷暑發熱頭痛目赤如合意請到官面辨給額外利權

刺痛手足酸軟麻痺等症此香水敷其患處奏效如神

柳瘡癰毒癩斑疥癬皮膚瘙癢初起時急用此香水頻擦患處便能消愈

蚊蟲叮咬傷風感冒等症此香水抹其患處立見消以及暑氣滯熱癰疽疔毒等
弊一凡士農工商公務忙碌以致力疲神疲宜早噴香水鋪於面上大有提神醒腦
之功

大號每樽四毛二號每樽二毫半三號每樽一毛半四號每樽銀一毫

代沽處 石叻吉祥泰仁利號三益號 芙蓉同益號 吉隆三益棧 檳榔嶼益興
檳城廣利公司 石叻大馬路會豐商店 檳城新街會豐商店 低坡代理新錦和號
檳城三益號 檳城廣安昌記 金寶華益棧 丹港龍輔道中世百號

S. SEW & Co. Penang.

廣生行啓

雙妹牌花露水

STIRUP OF LEMON
FRUITS SUP

病者宜知

SCOTT'S EMULSION

補欠後病
衣士省 九月號 年零六 九千一
威巴都 巷五十一號

門牌有示證書告
之說愛兒虛熱病後
由醫院返家時我幾不識
他其髮落獨有骨能祇行數
步而即倒地耳弱可想矣後食
司各脫滋乳白鰵魚肝油我

深信幸得再遇此身拯救生命
他亦好食此油不久胃口大開
氣力增長而復元肌肉日漸豐
而胃之我小女身體完全
傷壯乃獨得即名服滋
補乳白鰵魚肝油
一物之功耳
拔書下幾丁貼

何以得緣由

設使不可其奇功聞各脫滋補乳白
鰵魚肝油於最艱難貧乏食之亦不
礙蓋此油乃用至淨至上等之鰵料
田鰵魚肝油所造出此油及各妙品
以消各脫法製之雖別物萬不能消
化者亦能消化如遇子女未得補養
者何不試一面有漁人負魚標者
是也



○代埋人壽保險廣告
年能獲鉅款臨期免虧損之類人皆嚮知莫待贅言夫本公司設立保局非利牟利實念天下之人存少壯之時財源豐盛派費不惜及至年老精
力衰微坐食不能謀生無策當此之時仰屋嘆嗟悔不能及此公司創立良法願普大之下同登壽宇廣關利源倘不幸中折則貽貽欺妄享無慮衣
食之虧而延年則本利亦存遺者之享此則本公司之苦心敬告紳士也入下凡所保者莫如人壽保險為最善也 諸君賜顧請至義興街十八
二十三十四三十八號門牌本號相商保費極廉特此佈聞
光緒戊申年菊月廿九日

○各貨招售 茲本號由歐
洲自到各貨列明於左 機器
器鑽釘紙皮 麻絲 機
水筒 各款樹乳 大小鐵
錫 鐵罐頭 各款清涼水
藥料 洗羅口 露文藥
呂宋索 疥癬藥 各色
漆及油 鹹廚 帆布 粘
蛇毛皮帶 樹乳布圍及各
貨具多不能盡錄 再茲
有新到新式掛輪十隻馬力
火車全副又掛輪八隻馬力
火車全副發賣該火車可為
美較錫礦之用 諸君合意
者請到義興街門牌廿八號
敝號相商價甚相宜特此佈
聞
光緒卅四年十一月初二日
吳德志謹啓

棧成代理吳德志謹啓

[illegible]

